

## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2020/878)



### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto : NGEN 5 15W-50 4T

Código del producto : 15406

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Lubricante para motor de 4 tiempos

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social : MOTUL

Dirección : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Teléfono : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

#### 1.4. Teléfono de emergencia : +44 (0) 1235 239 670.

Sociedad/Organismo : ORFILA.

#### Otros números de emergencia

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

24 hours a day, 7 days a week

### SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

Esta mezcla no presenta peligro físico. Consulte las recomendaciones acerca de los demás productos presentes en el lugar.

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8).

Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### En conformidad con el reglamento (CE) n° 1272/2008 y sus adaptaciones.

No se requiere ningún elemento de etiquetado para esta mezcla.

#### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene 'Sustancias extremadamente preocupantes' (SVHC)  $\geq 0,1\%$  publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

La mezcla no contiene sustancias en cantidad igual o superior al 0.1 % con propiedades de alteración endocrina según los criterios del Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o del Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

### SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2. Mezclas

##### Composición :

| Identificación                                                                                                                                                               | (CE) 1272/2008 | Nota | %                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------|--------------------|
| CAS: 101316-72-7<br>EC: 309-877-7<br>REACH: 01-2119489969-06<br><br>ACEITES LUBRICANTES (PETRÓLEO),<br>C24-50, EXTRAÍDOS CON<br>DISOLVENTES, DESPARAFINADOS,<br>HIDROGENADOS |                | L    | 25 $\leq$ x % < 50 |
| CAS: 101316-72-7<br>EC: 309-877-7<br>REACH: 01-2119489969-06                                                                                                                 |                | L    | 25 $\leq$ x % < 50 |

|                                                                                                          |                                   |   |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---|---------------|
| ACEITES LUBRICANTES (PETRÓLEO),<br>C24-50, EXTRAÍDOS CON<br>DISOLVENTES, DESPARAFINADOS,<br>HIDROGENADOS |                                   |   |               |
| CAS: 72623-87-1<br>EC: 276-738-4<br>REACH: 01-2119474889-13                                              |                                   | L | 10 ≤ x % < 25 |
| LUBRICATING OILS (PETROLEUM),<br>C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL<br>OIL-BASED                               |                                   |   |               |
| CAS: 72623-86-0<br>EC: 276-737-9<br>REACH: 01-2119474878-16                                              | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | L | 1 ≤ x % < 2.5 |
| LUBRICATING OILS (PETROLEUM),<br>C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL<br>OIL-BASED                               |                                   |   |               |
| CAS: 64742-54-7<br>EC: 265-157-1<br>REACH: 01-2119484627-25                                              | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | L | 1 ≤ x % < 2.5 |
| DISTILLATES (PETROLEUM),<br>HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC                                                |                                   |   |               |
| CAS: 72623-87-1<br>EC: 276-738-4<br>REACH: 01-2119474889-13                                              | GHS08<br>Dgr<br>Asp. Tox. 1, H304 | L | 1 ≤ x % < 2.5 |
| LUBRICATING OILS (PETROLEUM),<br>C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL<br>OIL-BASED                               |                                   |   |               |

**Información sobre los componentes :**

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

Nota L : La clasificación como cancerígeno no se aplica porque la sustancia contiene menos de 3 % de extracto de dimetilsulfóxido (DMSO), medido según el método IP 346.

**SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS**

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

**4.1. Descripción de los primeros auxilios****En caso de exposición por inhalación :**

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

**En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :**

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

**En caso de proyecciones o de contacto con la piel :**

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.

Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

**En caso de ingestión :**

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay datos disponibles.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

No inflamable.

**5.1. Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados

Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.

**Medios de extinción inapropiados**

Chorro de agua de gran presión.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 6 : MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

El vertido de la sustancia puede provocar que las superficies resbalen.

**Para el personal de primeros auxilios**

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

**6.4. Referencia a otras secciones**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Lavarse las manos después de cada utilización.

Do not swallow

Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

**Prevención de incendios :**

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

**Equipos y procedimientos recomendados :**

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riesgos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

**Equipos y procedimientos prohibidos :**

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura de entre 5° C y 40° C

Utilizar únicamente recipientes, juntas y tuberías resistentes a los hidrocarburos.

**Almacenamiento**

Manténgase fuera del alcance de los niños.

**Embalaje**

Conservar siempre en embalaje original.

**7.3. Usos específicos finales**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**8.1. Parámetros de control**

No hay datos disponibles.

**8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.  
El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

**Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual**

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.  
Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.  
Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

**- Protección de ojos / rostro**

Evitar el contacto con los ojos  
Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos  
Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

**- Protección de las manos**

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.  
Tipo de guantes recomendados :

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Glove thickness:    | 0.38 mm  |
| Break-through time: | > 480 mn |

**- Protección corporal**

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.  
Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

**- Protección respiratoria**

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

**SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas****Estado físico**

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Estado Físico : | Líquido Fluido |
|-----------------|----------------|

**Color**

No especificado

**Olor**

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Umbral olfativo : | no precisado. |
|-------------------|---------------|

**Punto de fusión**

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Punto/intervalo de fusión : | No concernido. |
|-----------------------------|----------------|

**Punto de congelación**

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Punto/rango de congelamiento : | no precisado. |
|--------------------------------|---------------|

**Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición**

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| Punto/intervalo de ebullición : | No concernido. |
|---------------------------------|----------------|

**Inflamabilidad**

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Inflamabilidad (sólido, gas) : | no precisado. |
|--------------------------------|---------------|

**Límite superior e inferior de explosividad**

|                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Propiedades explosivas, límite inferior de explosividad (%) : | no precisado. |
|---------------------------------------------------------------|---------------|

|                                                               |               |
|---------------------------------------------------------------|---------------|
| Propiedades explosivas, límite superior de explosividad (%) : | no precisado. |
|---------------------------------------------------------------|---------------|

**Punto de inflamación**

|                                     |                |
|-------------------------------------|----------------|
| Intervalo de Punto de inflamación : | No concernido. |
|-------------------------------------|----------------|

**Temperatura de auto-inflamación**

|                                  |                |
|----------------------------------|----------------|
| Temperatura de autoinflamación : | No concernido. |
|----------------------------------|----------------|

**Temperatura de descomposición**

|                                        |                |
|----------------------------------------|----------------|
| Punto/intervalo de de descomposición : | No concernido. |
|----------------------------------------|----------------|

**pH**

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| PH (solución acuosa) : | no precisado. |
|------------------------|---------------|

|      |                |
|------|----------------|
| pH : | No concernido. |
|------|----------------|

**Viscosidad cinemática**

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Viscosidad : | 124.6 mm <sup>2</sup> /s à 40°C |
|--------------|---------------------------------|

**Solubilidad**

|                       |            |
|-----------------------|------------|
| Solubilidad en agua : | Insoluble. |
|-----------------------|------------|

|                   |               |
|-------------------|---------------|
| Liposolubilidad : | no precisado. |
|-------------------|---------------|

**Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)**

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| Coefficiente de reparto n-octanol/agua : | no precisado. |
|------------------------------------------|---------------|

**Presión de vapor**

|                           |                |
|---------------------------|----------------|
| Presión de vapor (50°C) : | No concernido. |
|---------------------------|----------------|

**Densidad y/o densidad relativa**

|            |     |
|------------|-----|
| Densidad : | < 1 |
|------------|-----|

**Densidad de vapor relativa**

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Densidad de vapor : | no precisado. |
|---------------------|---------------|

**9.2. Otros datos**

No hay datos disponibles.

**9.2.1. Información relativa a las clases de peligro físico**

No hay datos disponibles.

**9.2.2. Otras características de seguridad**

No hay datos disponibles.

**SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****10.1. Reactividad**

No hay datos disponibles.

**10.2. Estabilidad química**

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

No hay datos disponibles.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Conservar alejado del calor y de toda llama o fuente de chispas. .

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.

**10.5. Materiales incompatibles**

Oxidantes fuertes

Ácidos

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)

- dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

**SECCIÓN 11 : INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

No hay datos disponibles.

**11.1.1. Sustancias**

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre las sustancias.

**11.1.2. Mezcla****Corrosión cutánea/irritación cutánea:**

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular :**

Irritación ligera de los ojos

**Peligro por aspiración :**

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

**11.2. Información sobre otros peligros****SECCIÓN 12 : INFORMACIÓN ECOLÓGICA****12.1. Toxicidad**

#### 12.1.2. Mezclas

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

#### 12.4. Movilidad en el suelo

Poco volátil en el suelo.

Insoluble en agua; la sustancia flota en la superficie del agua.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

No hay datos disponibles.

#### 12.7. Otros efectos adversos

No deseche el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.

### SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

##### Residuos :

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

##### Envases contaminados :

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

### SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Preparación exenta de la clasificación y del etiquetado Transporte

#### 14.1. Número ONU o número ID

-

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

-

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

-

#### 14.4. Grupo de embalaje

-

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

-

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

-

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

-

### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### -Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2022/692 (ATP 18)

##### -Información relativa al embalaje:

La mezcla no contiene ninguna sustancia restringida según el anexo XVII del Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH):

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Disposiciones particulares :**

No hay datos disponibles.

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

**SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

**Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :**

|      |                                                                                |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|
| H304 | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. |
|------|--------------------------------------------------------------------------------|

**Abreviaturas :**

REACH : Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de sustancias químicas

ADR : Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods.

IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID : Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico.

vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable.

SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.